



SHALOM WEEK

ת» םב

Everfresh Supermarket

People, Produce, Perfection. Free delivery Sunday to Friday.
Opens 7.30am Sun.- Fri. For weekly specials and a chance to
win a \$100 Everfresh gift card sign up at:
Info@everfreshsupermarket.com
Tel: 516-773-4600

#9

Vayeshev

November 23, 2013 - Kislev 20, 5774

TORAH PORTION OF THE WEEK

This week's portion includes four stories: 1) The selling of Yosef 2) The indiscretion of Yehuda (Judah) with Tamar (Tamar) ... 3) The attempted seduction of Yosef by Potifar's wife, which ends with her framing Yosef and having him imprisoned 4) Yosef interprets the dreams of his fellow prisoners, the wine steward (who was reinstated and forgot to put in a good word for Yosef) and the baker (who was hanged).

TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states:

"And it happened after these things that the cupbearer of the king of Egypt and the baker transgressed against their master, the king of Egypt (Gen. 40:1).

Rashi brings the Midrash that the cupbearer was imprisoned because a fly was found in Pharaoh's goblet of wine; the baker was imprisoned because a small pebble was found in the king's bread.

The first paragraph of the Shulchan Aruch (the Code of Jewish Law) reads: " 'I have set God before me always' (Psalms 16:8) is a major principle of Torah -- because a person's behavior when he is alone in the privacy of his home is not like his behavior when he is in the imminent presence of a king. How much more so if one realizes that he is in the presence of the Great King, Almighty God, whose glory fills the universe: He would have the reverence, humility and fear of God."

Our tzaddikim (righteous ones) never lost sight of being in God's presence. Everything that transpired was contemplated as to how it applied to their service of God. The story is told of one such tzadik, the Alter (Elder) of Kelm who once found a small chip of wood in his bread. This immediately brought to mind the story of the king of Egypt's baker who was imprisoned for allowing a pebble to be in the king's bread. The Alter cogitated, "A defect in a person's bread is hardly grounds for so severe a punishment. No one will be punished for this chip of wood in the bread, especially since it was totally accidental. Why, then, was the king's baker punished so harshly?"

The Alter concluded, "It was because when one serves or relates to the king, the standard of perfection is much greater than when relating to other people. One must exercise much greater caution to prevent any defects. In serving the king, even a small defect is a major offense!"

"I am in the service of the King of kings," continued the Alter. "Is my behavior before Him without defect? Have I been cautious enough to avoid even accidental infractions?"

Halachot Chanukah

Happy Chanukah! This Wednesday night is the first night of Chanukah. We perform four special mitzvot on Chanukah.

1- Lighting the candles each night of Chanukah. Although there are different options in the Talmud as to the order of the lighting of the Chanukah candles, the accepted custom is that on the first night one candle is lit, on the second night two and so on until the last night of Chanukah when all eight candles are lit. The reason for this custom is, "one must go higher and higher in matters of holiness."

2- The complete "Hallel" is recited in the morning service during the eight days of Chanukah.

3- The prayer of "Al Hanisim", in which we give thanks to G-d for the miracle which occurred on Chanukah, is recited in the Shemone Esreh (Amidah) as well as in the Birkat HaMazon (Grace-after-Meal) each day of Chanukah.

4- The Torah is read in the synagogue each day of Chanukah. We read about the dedication of the Mishkan (Tabernacle) in the desert and the special gifts donated by the leaders of each of the twelve tribes of Israel in connection with the dedication. This Torah portion is read on Chanukah because the Mishkan was completed on the 25th of Kislev, the same day in which the miracle of Chanukah took place a thousand years later.

TEST YOUR JEWISH IQ: Chanukah

- 1- About how many years after Purim did Chanukah happen?
(a) 200 (b) 350 (c) 500
- 2- What is the meaning of the word Chanukah?
(a) Miracle (b) Light (c) Dedication
- 3- In which direction do we light the candles?
(a) Right to left (b) Left to right (c) Any order

Mazal Tovs

Steven and Sharon Kashanian for the birth of a girl

Micah and Natasha Rafinia for the birth of a girl

Edison and Betty Akhavan for the Barmitzva of Aaron

This issue was donated by

Mr. and Mrs. Avner Zaboulani and sons

Leah's Bistro

Restaurant, Grill, BBQ, Catering

105 Middle Neck Rd
Great Neck, NY 11021
516-829-4528

Lunch special \$9.95

Gourmet burgers, salads, soups, falafel, Moroccan cigars, hot sandwiches, chicken wings, kebabs, steak, fish.

Under VHQ supervision



parkway

printing

516

603- 1714

DO YOU NEED A MORTGAGE?

ONLY 30% DOWN!
UP TO \$1 MILLION!

No income verification loans are
now available

Call Nasser Shaer

(516) 658 - 0076



BEST OF AISH HATORAH

Caring in the Dungeon

Poor old Joseph - sold into slavery by his brothers for no apparent reason other than he told them of his dreams; the target of seduction by the gorgeous wife of his Egyptian master. His reward for maintaining his values and integrity in the face of almost impossible temptation? Thrown into the deepest, darkest hole in Egypt and they threw away the key. If ever a person had a right to feel sorry for himself, it was Joseph.

Yet Joseph did not feel sorry for himself. Far from it. His primary concern was for others. In this week's Torah portion, he notices the pain of Pharaoh's baker and butler and reaches out to them.

The Talmud tells us: "Even with a sharp sword at your neck, don't give up on mercy." The standard explanation is that even when a situation looks as bleak as can be, don't give up hoping for God's mercy. Redemption can arrive in the blink of an eye.

There is another explanation of this phrase, though, which I heard from an Auschwitz survivor. She told me that she treasured this idea throughout her time in the camps. The Hebrew can be read to mean, "Even if a drawn sword is at your neck, don't give up on being merciful." Don't become so self-involved that you forget there are others around you in pain, too. When entrenched within one's problems, it's so easy to feel that you are the only person in the world with difficulties. It's easy to become so self-absorbed that you unwittingly become selfish and uncaring.

We all have problems, some of us more than others. It takes strength and courage to overcome them. But personal problems should not be an excuse to stop caring about others. Circumstances may rob you of many things, but when you stop caring about others, you voluntarily relinquish your humanity.

Joseph, even in the deepest pit in Egypt, cared about those who were with him. This special lady told me that even in Auschwitz, she made sure she cared about others, that she was merciful and loving. If there ever was a place where a sharp sword was at one's neck, it was Auschwitz. Yet she didn't forget that she was not the only one in pain.

We, who perhaps have much blunter swords at our necks, should learn from her example. Don't give up on caring. For there is nothing in this world that can take away our humanity other than our own decision.

ISRAEL IN THE NEWS

'Reform Jews have Gone Too Far'

Deputy Religions Minister, Rabbi Eli Ben-Dahan criticized Reform Jews, whose representatives sat with him in a panel on the Jewish People at the conference of Jewish Agency trustees Thursday.

The Reform representatives attacked Israel's attitude toward the Reform Jews living in it, and called on Israel to learn from the American government and allow the same kind of freedom of religion.

"Here in Israel, there is no separation of religion and state," answered Ben-Dahan. "Rather, the religion is part of the state. Therefore, the attempts to compare Israel and the US on matters of religion are incorrect."

Israel's first prime minister, David Ben Gurion, he said, "was from the Labor party, not from a hareidi party," yet he "decided that he wants to bring about a situation in which all of the Jews coming to Israel can live together in the state, with the aid of the widest common denominator, and that is the Orthodox common denominator. Unless it remains that way, we will turn into two nations," he warned.

Rabbi Ben-Dahan criticized the Reform movement. "I want to stress," he said, "the only place in the world where the Jewish nation is growing and not shrinking is the state of Israel, unlike America, where the Jewish nation is shrinking. You wanted to be liberal, but you went too far."

Norway's Proposed Circumcision Ban

Rabbi Menachem Margolin, General Director of the European Jewish Association (EJA), on Wednesday called Norway's proposed ban on "brit milah" (ritual circumcision) nothing more than "Jewish exclusion."

The ban was backed by Norway's Children Ombudswoman Anne Lindboe, who called non-medical circumcision a "violation of human rights" and "charlatan."

Rabbi Margolin condemned the move, saying "modern medicines, including non-Jewish international health organizations, overwhelmingly advocate circumcision and its contribution to preventing disease. For three thousand years, Jews have been circumcised and grow up without any traumas."

According to the rabbi there are only 7 circumcisions performed in Norway each year.

The new proposed law comes amid more general calls for a European ban on circumcision, calls which have crossed the Atlantic and been mirrored in Canada recently.

Former MK Professor Aryeh Eldad in early October responded sarcastically to talk of the circumcision ban, saying "the Council of Europe has found at last the greatest threat to kids in the world." Norway's proposed ban comes as many have noted a general rise of anti-Semitism in Europe, alongside ongoing anti-Semitism in Norway specifically.

UN Chief to Visit Auschwitz

United Nations Secretary General Ban Ki-moon is planning to be the first ever UN chief to visit the Auschwitz death camp in Poland, his spokesman said.

In a statement, UN spokesman Martin Nesirky said that Ban will visit the camp "to pay tribute to the victims of the Holocaust and to stress the importance of the UN's work for genocide prevention, tolerance and peace."

More than 1.1 million Jews died in Auschwitz and the adjacent Birkenau death camp at the hands of the Nazis during World War II.

ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

(1) a (2) c (3) b

November 24

Earliest time for Tzitsit & Tefillin 5:54 am
Best Time for Shema Israel before 9 : 17 am

Shabbat Ends 5:22 pm

Earliest time for Minchah 12:06 pm
Earliest time for Arvit with Minyan 3: 30 pm



پاراشای هفته

پاراشای هفته از چهار واقعه سخن می گوید. ابتدا از فروش یوسف بدست برادرانش که عاقبت به منصوب شدن یوسف به بالاترین مقام کشور مصر بعد از فرعون منتهی گشت و آنهم به نجات دنیای آن روز از يك قحطی وحشتناك به مدت هفت سال بدست برگزیده فرعون منجر میگردد. آنگاه از یهودا و رابطه او با عروسیش تamar پرده برمیدارد. سپس از وسوسه های زن پوطیفر از برای اغفال یوسف جوان و خوش سیما که به زندان رفتن او منتهی شده و عاقبت از تعبیر خواب دو نفر از هم زندانی های یوسف و شهرت او بعنوان تعبیر کننده خواب تعریف شده ساقی و خباز فرعون هر دو خواب خود را برای یوسف تعریف میکنند و یوسف به آنها میگوید که ساقی فرعون آزاد شده و خباز (نان پز) دربار به داروئیخته خواهد شد و همان اتفاق هم افتاد.

درس هفته

تورا میفرماید اسرائیل (اسمی که پس از در افتادن با فرشته خدای به یعقوب اطلاق گردید) یوسف را از بقیه پسرانش بیشتر دوست میداشت. دلیل بارز این عشق و علاقه ، محبتی بود که یعقوب از مادر یوسف یعنی راحل در دل داشت. حال ببینیم این علاقه به یکی از فرزندان چه تأثیری بر دیگر فرزندان میگذارد. در این مورد تلمود میفرماید : وقتی یعقوب به دلیل علاقه زیاد لباس رنگارنگ به یوسف داد، دیگر برادران نسبت به او حسود شدند. عاقبت این حسادت به مهاجرت پدر قوم یهود به مصر و عواقب ناشی از آن بود. نشریه تورا فکس مینویسد والدین باید مراقب باشند که حرف و یا اعمال آنها باعث حسادت دیگر فرزندان نگردند. عاقبت حسودی بین برادران و خواهران گاهی بسیار وخیم میگردد. حرفهائی مثل : چرا مثل برادرت درس را نمی فهمی ؟ و یا چرا مثل خواهرت خانم نیستی ؟ باعث چنین احساس ناراحتی در فرزندان میگردد. البته بعضی والدین فکر میکنند که فرزندان آنها هیچگاه به درجه نهایت حسودی نخواهند رسید. ولی آنها غافل هستند که احساس حسودی را گاه میتوان بخوبی ظاهراً پنهان و در درون بیدار نگاه داشت.

هلاخوت حنوکا

در ۸ روز حنوکا هر روز هلال کامل خوانده میشود و هر شب شمع حنوکا روشن میشود. شب اول حنوکا سه براخا خوانده میشود:

۱_ له هدلیک نر حنوکا (روشن کردن شمع) ۲_ شه عاسا نیسیم (معجزه روز) ۳_ شخیانو. ولی از شب دوم فقط دو براخای اول خوانده میشود و شخیانو حذف میگردد. طبق مینهاق سفارادیها، فقط يك منورا برای کلیه خانواده روشن میکنند. شمع های حنوکا را از راست به چپ چیده و از چپ بر راست روشن میکنیم

شخصی که ازدواج کرده و در مسافرت باشد، همسر او یا پسر او در منزل براخا میگویند و روشن میکنند. در تمام ۸ روز

تبرکات صمیمانه به خانواده های

استیون و شارون کاشانیان بمناسبت تولد نورسیده دختر میکاه و ناتاشا رفیع نیا بمناسبت تولد نورسیده دختر

ادیسون و بتی اخوان بمناسبت برمیتصوای ارون

این شماره از طرف آقا و خانم اونر زبولانی و پسران اهداء گردیده است .

دکتر مایکل سلامت باد
 دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی
 ویزیت بیماران در منزل
Michael Salamatbad D.O.
516-439-5060
 212 Middle Neck Road, Suite 7
 Great Neck, NY 11021
 Available for Home Visits
 'Flu Shots are now available'

Hertzel
هرتسل
 Taxi Service
 Cell : (646)
 823_8887
 Home: (516)
 482_3490

لنا بیسترو

رستوران . گریل . بارکیو . کیتترینگ

105 Middle Neck Rd
 Great Neck, NY 11021

(516) 829-4528



نهار مخصوص ۹.۹۰ دلار
 گورمه برگر، سالاد، سوپ، فلافل، سیگار مراکشی
 ساندویچ های گرم، بال مرغ، کباب، استیک، ماهی
 کاشروت نحت نظر و عد هرابیم کوئینز

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

پافشاری فرانسه بر سختگیری در مذاکره با ایران

فرانسوا اولاند، رئیس جمهوری فرانسه در دیدار روز هفته گذشته خود از اسرائیل، در مورد برنامه و مذاکرات هسته ای ایران با قدرتهای جهانی، موضعی سرسختانه تر اتخاذ کرد.

آقای اولاند، «نظارت بر تمامی فعالیتهای هسته ای، تعلیق غنی سازی ۲۰ درصدی و کاهش ذخیره اورانیوم و متوقف شدن فعالیت تاسیسات آب سنگین اراک» ایران را شرایط کشورش برای دستیابی به توافق هسته ای با تهران برشمرد. وی گفت: «قطعا این اواخر پیشرفتهایی حاصل شده است اما قانع کننده به نظر نمی رسند. به همین دلیل فرانسه نقشش را در مذاکرات ایفا کرد. این شرایط برای تمامی طرفین مذاکره پا برجای خواهد ماند.»

بنیامین نتانیاهو، نخست وزیر اسرائیل که در دیدارش با فرانسوا اولاند، فرانسه را «دوست واقعی اسرائیل» خواند، خواهان متوقف شدن کامل غنی سازی اورانیوم در داخل خاک ایران است، خواسته ای که تهران آن را «خط قرمز» خود تعیین کرده است.

مذاکرات صلح اسرائیل و فلسطین موضوع دیگری بود که آقای اولاند در سفر به اسرائیل به آن پرداخت و دستیابی به چنین صلحی را مایه ثبات در منطقه دانست.

روسیه، شریک جایگزین آمریکا برای مصر

دیدار وزیران خارجه و دفاع روسیه با مقامات مصر، با توجه به کناره گیری و محدود شدن روابط ایالات متحده آمریکا با این کشور، می تواند نشانه ای مبنی بر قصد مسکو برای محکم تر کردن جای پای خود در این منطقه و در نهایت برای به جالش کشیدن آمریکا باشد.

اگرچه کارشناسان معتقدند که مسکو و واشنگتن با توجه به بحران کنونی سوریه، به دنبال ایجاد مشکلات جدیدتری نیستند اما مسکو پراحتی می تواند با برقراری رابطه ای جدید، قدرت خود را در منطقه افزایش دهد.

درباره اهمیت دیدار مقامات روسیه و مصر، محمد شیخ ابراهیم، خبرنگار یورونیوز در قاهره، با سمیر غطاس، کارشناس مسایل سیاسی گفت و گویی انجام داده است:

یورونیوز: به نظر شما این دیدار نشانه چیست و آیا دیداری در این سطح از مقامات سیاسی و نظامی از طرف مسکو دلیل خاصی می تواند داشته باشد؟

سمیر غطاس: سیاست ایالات متحده آمریکا در قبال مصر سبب بروز مشکلات و پیچیدگی هایی در منطقه خاورمیانه شده است و بخصوص بعد از کودتایی که علیه اسلامگرایان اخوان المسلمین در این کشور رخ داد.

بعد از کودتای نظامی در این کشور، آمریکا تصمیم گرفت برای افزایش فشار بر نظامیان در این کشور که در قدرت آمده بودند، حتی تمامی مرادوات و کمک های اقتصادی و نظامی خود را محدود کند. پس از این اتفاق بود که مصر نیز به دنبال روابط جدیدی برای خود بود و به این ترتیب سعی کرد روابط قدیمی خود را از جمله با روسیه بازسازی کند و شاید پس از این نیز به دنبال بازسازی روابط خود با کشورهای هم چون چین و یا هند برای افزایش قدرت خود در منطقه باشد.

همچنین به نظر من مصر حتی نیازمند توسعه روابط اقتصادی با کشورهای نظیر روسیه به عنوان بزرگترین صادرکننده گندم خواهد بود. البته این یکی از ابتدایی ترین دلایل روسیه برای تقویت روابطش با روسیه خواهد بود.

یورونیوز: آیا این گامی مهم پس از سالها سردی روابط میان نو طرف (آمریکا و روسیه)، نخواهد بود و می تواند به نوعی مقابله با آمریکا به شمار رود؟

سمیر غطاس: فکر نمی کنم این بتواند نقشی را در گسترش اختلافات ایجاد کند، زیرا با توجه به روابط کنونی به نظر نمی رسد که هیچیک از طرفین بخواهند درگیری ها و اختلافات جدیدی را ایجاد کنند که این خود ابعاد جدیدی نیز به اختلافات قبلی خواهد بخشید.

قطعا ایالات متحده آمریکا منافع متفاوتی نسبت به روسیه در خاورمیانه دارد و برای همین موارد است که آمریکا نمی خواهد که اجازه دهد تا روسیه پایش را در خاورمیانه محکم کند.

اما درمقابل، روسیه نیز جایگاه بسیار قدرتمندی در جنگ داخلی سوریه دارد و البته ارتباطی بسیار قوی با جمهوری اسلامی ایران. این روابط به او این قدرت را می دهد که برای برقراری رابطه با مصر نیز سرمایه گذاری کند زیرا مصر نیز بتهایی می تواند آغاز دوره جدیدی میان روسیه و خاورمیانه باشد.

تورافلس

حنوکا یکی از اعیاد استثنائی تاریخ یهود است چون تنها معجزه ای است که در داخل خاک اسرائیل به وقوع پیوسته . بقیه اعیاد که هر کدام واقعه ای را جشن میگیرند، در خارج از خاک اسرائیل بوده است. مثلا پسخ واقعه خروج، در مصر به وقوع پیوست. شاووعوت که در کوه سینای تورا به ما داده شد و سوکا در بیابان سینا و دیگر اعیاد مانند پوریم که در ایران به وقوع پیوست.

هر چند که حنوکا و پوریم بهم شباهت دارند ولی بزرگان دین عقیده دارند که اختلاف اساسی بین آنهاست . پوریم نشان میدهد که چطور یهودیان از نقشه شیطانی هامان رهائی جسته و نجات یافتند. اما حنوکا پیروزی معنوی یهودیان را جشن میگیرد. در واقع یهودیان در این زمان تحت هیچگونه تهدید جانی نبودند. اما سوریه ای ها و یونانیان سعی داشتند که یهودیان تورا و میتصواهای آن را کنار گذاشته و به رسم و رسوم آنها بپیوندند. ولی حنوکا پیروزی معنوی یهودیان رابه این آرزوی دشمنان آنها جشن میگیرد. و همین نکته نشان میدهد که چرا ما بین پوریم و حنوکا فرق میگذاریم در پوریم که جان ما در خطر بود با فرستادن هدایا و غذا به مستمندان و گرفتن تعنیت وقوع آنرا جشن میگیریم. و در حنوکا با روشن کردن شمع پیروزی معنوی خود را بیادمانوریم.

سؤال : چرا شمع ها را نزدیک پنجره روشن میکنیم؟

جواب : چون شمع حنوکا به منزله اعلام پیروزی ما است و برخلاف شمع شبات که در خانه و سرمیز روشن میکنیم که صلح و شادی را به خانه بیاورد. در حنوکا ما شمع را نزدیک پنجره روشن میکنیم تا پیروزی معنوی خود را به جهانیان نشان داده و افتخار کنیم .